

CERCLE UNIVERSEL DES AMBASSADEURS DE LA PAIX FRANCE /
SUISSE



POEMES ET TEXTES « NON VIOLENCE 30 01 2026 » BON PARTAGE !



MARINÊS BONACINA PORTUGAL

TRAÇOS

*Medidas de tempo ou de espaço,
aprisionar nas mãos ou em um livro
traços de poemas, cristais esparsos livres.
Estão em tudo, não há idade,
emoção a qualquer tempo,
independente do lugar.
Somos nós mesmos a poesia
românticos ou científicos,
sem ordem, só a própria vida.
Entre lágrimas ou sorrisos.*

MARINÊS BONACINA PORTUGAL

TRACES

*Mesures du temps ou de l'espace,
emprisonnées dans les mains ou dans un livre,
traces de poèmes, cristaux épars et libres.
Elles sont en toute chose, intemporelles,
émotion à tout instant,
indépendantes du lieu.
Nous sommes nous-mêmes la poésie,
romantique ou scientifique,
sans ordre, la vie seule.
Entre larmes et sourires.*

MARINÊS BONACINA, PORTUGAL

TRACES

*Measurements of time or space,
imprisoned in hands or in a book,
traces of poems,
scattered and free crystals.
They are in everything,
timeless, emotion at every moment,
independent of place.
We ourselves are poetry, romantic or scientific,
without order, life alone.
Between tears and smiles.*

Marinês Bonacina, Portugal
RASTROS

*Medidas de tiempo o espacio,
atrapadas en las manos o en un libro,*

*rastros de poemas,
cristales dispersos y libres.
Están en todo, atemporales,
emoción a cada instante,
independientes del lugar.
Nosotros mismos somos poesía,
romántica o científica, sin orden, vida sola.
Entre lágrimas y sonrisas.*

Маринеш Боначина, Португалия

СЛЕДЫ

*Измерения времени или пространства,
заключенные в руках или в книге,
следы стихов, разбросанные
и свободные кристаллы.
Они во всем, вне времени,
эмоция в каждый момент,
независимая от места.
Мы сами — поэзия,
романтическая или научная,
без порядка, только жизнь.
Между слезами и улыбками.*